

- LUFT/WASSER-WÄRMEPUMPE MIT AXIALVENTILATOREN UND INVERTER SCROLLVERDICHTER.
- POMPE À CHALEUR AIR/EAU AVEC VENTILATEURS AXIAUX ET INVERTER COMPRESSEURS SCROLL



## VERSIONEN - MODÈLES

### H

- Wärmepumpe
- Pompe à chaleur

### LN

- Akustische Version <sup>(1)</sup>
- Version acoustique <sup>(1)</sup>

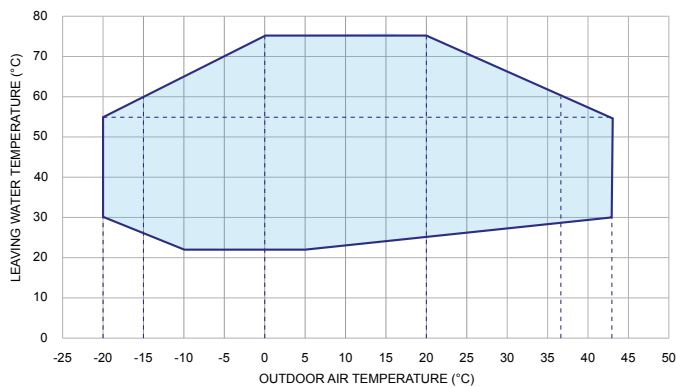
### SB

- Hydraulische Versionen: Wassertank <sup>(2)</sup>
- Versions hydrauliques : Réservoir d'eau <sup>(2)</sup>



## BAUEIGENSCHAFTEN

- Inverter-Scrollkompressoren.
- ECOPROFILE ELECTRONIC (EC) Axialventilatoren.
- Kondensatorleitungen mit nahtlosen Kupferrohren und Aluminiumlamellen.
- Wasserseitiger gelöteter Plattenwärmetauscher.
- Elektronisches Expansionsventil.
- Fernanzeige 4,3-Zoll-Touchscreen.
- Gehäuse und abnehmbare Paneele aus verzinktem und lackiertem Stahl.



## DESCRIPTION DU GROUPE

- Compresseurs scroll à inverseur.
- Ventilateurs axiaux ECOPROFILE ELECTRONIC (EC).
- Batteries de condenseur avec tubes en cuivre sans soudure et ailettes en aluminium.
- Échangeur thermique à plaques brasées côté eau.
- Détendeur électronique.
- Affichage déporté écran tactile 4,3".
- Caisson et panneaux amovibles en acier galvanisé et peint.

### BETRIEBSKARTEN WÄRMEPUMPENBETRIEB CARTES DE FONCTIONNEMENT MODE POMPE À CHALEUR

Die Wärmepumpe stellt die ideale Lösung für Komfortheizanwendungen dar: Das Gerät arbeitet bis zu -20°C Außenluft und produziert Brauchwarmwasser mit 75°C bei 0°C Außenlufttemperatur.

La pompe à chaleur représente la solution idéale pour les applications de chauffage de confort : l'unité fonctionne jusqu'à -20°C d'air extérieur et produit eau chaude sanitaire à 75°C avec 0°C de température de l'air extérieur.

<sup>(1)</sup> MIT BASISVERSIONEN KOMBINIERBAR.

LN: Leiser Betrieb, optimiert für geringe Geräuschemissionen unter allen Bedingungen.

<sup>(2)</sup> Eingebauter Tank.

VORLÄUFIGE INFORMATIONEN: Die Angaben sind unverbindlich. Thermocold behält sich das Recht zur Herstellung vor notwendige Änderungen ohne Vorankündigung vorzunehmen.

<sup>(1)</sup> A COMBINER AVEC LES VERSIONS DE BASE.

LN: fonctionnement silencieux optimisé pour de faibles émissions sonores dans toutes les conditions.

<sup>(2)</sup> Réservoir intégré.

INFORMATIONS PROVISOIRES : les informations ne sont pas contractuelles. Thermocold se réserve le droit de faire modifications nécessaires sans préavis.

## ALLGEMEINE TECHNISCHE DATEN - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES

Mod.	Vers.		002	004	006	008
Kältebetrieb - Refroidissement <sup>(1)</sup>						
CC	H	kW	6,2	10,7	16,5	22,3
PI		kW	2,4	3,8	5,8	7,9
EER			2,55	2,83	2,84	2,84
WF		m³/h	1,06	1,83	2,83	3,8
WPD		kPa	9,4	11,5	12,6	13,3
Heizbetrieb - Chauffage <sup>(2)</sup>						
HC	H	kW	8,4	13,8	20,8	28,4
PI		kW	2,37	3,68	5,61	7,74
COP			3,52	3,75	3,71	3,67
EC			A++	A++	A++	A++
WF		m³/h	1,40	2,40	3,60	4,86
WPD		kPa	13,10	15,40	16,30	17,80
Heizbetrieb - Chauffage <sup>(3)</sup>						
P rated		kW	8,70	14,40	21,50	29,40
ηs,h		%	175	173	177	175
SCOP			4,44	4,40	4,50	4,45
EC			A++	A++	A+++	A+++
RCN		n	1	1	1	1
CN		n	2	2	2	2
CT				Scroll		
TP				Inverter		
LSN		n	1	1	1	1
FN		n	1	1	2	2
SPWL	H	dB(A)	61	63,2	67,9	70,4
SPL	H	dB(A)	39	41,2	45,9	48,4
SPWL	LN	dB(A)	-	-	-	-
SPL	LN	dB(A)	-	-	-	-
EPS			230	230/400	400	400
<b>ABMESSUNGEN UND GEWICHTE - DIMENSIONS ET POIDS</b>						
Länge - Longueur		mm	1253	1253	1887	1887
Breite - Largeur		mm	547	547	748	748
Höhe - Hauteur		mm	1066	1365	1816	1816
SW		kg	-	-	-	-
+SW		kg	-	-	-	-



- (1) Außentemperatur 35°C - Kaltwassertemperatur in/out 12/7°C.  
 (2) Außentemperatur 7°C 90% R.F. - Warmwassertemp. in/out 40/45°C.  
 (3) Klassifizierung Ecodesign niedriger Temperatur und Wetterverhältnisse Average [VERORDNUNG (EU) Nr 811/2013]. Außentemperatur: 7°C TK/6°C Feuchtkugel- und Warmwassertemperatur in/out: 30°C/35°C. ηs,h / SCOP im Sinne der Richtlinie 2009/125/CE des Europäischen Parlaments und des Rates über die Ecodesign Spezifikationen für Heizgeräte mit einer Nennleistung von <400 kW - VERORDNUNG (EU) Nr. 813/2013 der 2. August 2013.
- CC Kälteleistung  
 HC Wärmeleistung  
 PI Gesamtleistungsaufnahme  
 EER Gesamt-EER auf 100%  
 COP Gesamt-COP auf 100%  
 WF Wassermenge Wärmeträger  
 WPD Druckverlust Wärmetauscher  
 P rated Wärmenennleistung  
 ηs,h Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz  
 SCOP Saisonaler COP  
 EC Effizienzklasse  
 RCN Anzahl Kältekreisläufe  
 CN Anzahl Verdichter  
 CT Verdichtertyp  
 TP Drosselungstyp  
 LSN Anzahl Teillaststufen  
 FN Nummer der Fans  
 SPL Schalldruckpegel (berechnet nach ISO 3744 auf 5 m Abstand zur Einheit)  
 SPWL Schalleistung auf der Grundlage der durchgeführten Messungen nach ISO 9614 für Eurovent zertifizierten Einheiten, entsprechend ISO 3744 für nicht-zertifizierte Geräte.  
 EPS Standard-Stromversorgung.  
 SW Versandgewicht  
 +SW Zusätzliches Versandgewicht

- (1) Température extérieure : 35 °C - température d'entrée/de sortie de l'eau glacée : 12/7 °C.  
 (2) Température extérieure : 7 °C - HR : 90 % - température d'entrée/de sortie de l'eau chaude : 40/45 °C.  
 (3) Valeurs d'éco-conception dans des conditions de fonctionnement basse température. Température ambiante extérieure : 7 °C bulbe sec/6 °C bulbe humide et température d'eau chaude en entrée/sortie : 30/35 °C. ηs,h / SCOP tel que défini dans la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en matière d'exigences -d'éco-conception applicables aux dispositifs de chauffage des locaux et aux dispositifs de chauffage mixtes avec capacité nominale P < 400 kW - -RÈGLEMENT DE LA COMMISSION (UE) N° 813/2013 du 2 août 2013.
- CC Puissance frigorifique  
 HC Puissance calorifique  
 PI Puissance absorbée totale  
 EER EER total 100 %  
 COP COP total 100 %  
 WF Débit d'eau  
 WPD Perte de charge d'eau  
 P rated Puissance calorifique nominale  
 ηs,h Rendement énergétique spatial et saisonnier du chauffage  
 SCOP COP saisonnier  
 EC Classe d'efficacité énergétique  
 RCN Nombre de circuits frigorifiques  
 CN Nombre de compresseurs  
 CT Types de compresseurs  
 TP Type de décharge  
 LSN Nombre d'étapes de charge partielle  
 FN Nombre de fans  
 SPL Niveau de pression acoustique (calculé selon la norme ISO 3744, à 5 m de distance de l'unité)  
 SPWL Mesures du niveau de puissance acoustique effectuées conformément à la norme ISO 9614 pour les unités certifiées Eurovent et conformément à la norme ISO 3744 pour les unités non certifiées.  
 EPS Alimentation électrique  
 SW Poids d'expédition  
 +SW Poids d'expédition supplémentaire

VORLÄUFIGE INFORMATIONEN: Die Angaben sind unverbindlich. Thermocold behält sich das Recht zur Herstellung vor notwendige Änderungen ohne Vorankündigung vorzunehmen.

INFORMATIONS PROVISOIRES : les informations ne sont pas contractuelles. Thermocold se réserve le droit de faire modifications nécessaires sans préavis.